

BODO MÜLLER  
JÜRGEN STRASSBURGER

# KÜSTENHANDBUCH KROATIEN UND SLOWENIEN



KOPER - SPLIT



Edition  Maritim

# ABKÜRZUNGEN & BEGRIFFE • ABBREVIATIONS & TERMS

ABKÜRZUNGEN • ABBREVIATIONS		
	deutsch	english
Afm.	markiert/bezeichnet	marked
Anl.	Anleger	Jetty
auff.	auffällig	conspicuous
bel.	beleuchtet	illuminated
Bk.	Bake	Beacon
Bn	Bake	Beacon
Bns	Baken	Beacons
Brk.	Brücke	Jetty/Bridge
consp	auffällig	conspicuous
Dev-Dlb.	Deviationsdalben	Deviation dolphin
Dlb.	Dalben	Dolphin
Dn	Dalben	Dolphin
ED	Vorhandensein zweifelhaft	Existence doubtful
exting	gelöscht	extinguished
Flagst	Flaggenmast	Flagstaff/-pole
Fstm-Tn.	Festmачetonne	Mooring buoy
Gbt.	Gebiet	Area
Hafenmstr.	Hafenmeister	Harbour captain
Hfn.	Hafen	Port, harbour
Hl-Tn.	Heultonne	Whistle buoy
Kb-Tn.	Kabeltonne	Cable buoy
kn	Knoten	Knots
Lts	Leuchtfeuer/befeuert	Lights
Mon	Denkmal	Monument
Obstn	Schiffahrtshindernis	Obstruction
ODAS	Messstation, Messboje	Ocean Data Acquisition Buoy
PA	Position angenähert	Position approximate
PD	Position zweifelhaft	Position doubtful
Pgl.	(Latten-) Pegel	Tide gauge
Pyl	Mast/Pfeiler	Pylon
R Lts	Flug-Warnfeuer (rot)	Red air obstructions lights
Ra	Radarstation	Radarstation
Racon	Radarantwortbake	Radar transponder beacon
RC	Funkfeuer	radiobeacon
Rep	gemeldet	reported
Ru	zerstört	ruin, ruined
SD	Tiefenangabe zweifelhaft	Sounding doubtful
Skst.	Schornstein	Chimney
Sp	Kirchturmspitze	Church spire
SS	Signalstelle	Signal station
SS (Bridge)	Brückensignalstelle	SS for bridge
SS (Firing)	Signalstelle für Schießgebiet	SS for firing area
SS (Port)	Signalstelle für Hafenverkehr	SS for port traffic
SS (Traffic)	Verkehrssignalstelle	SS for traffic
Tm.	Turm	Tower
Tn.	Tonne	Buoy
Tr	Turm	Tower
Unr.	unrein	foul
VHF	UKW Seefunk	VHF maritime radio
VTs	Verkehrsleitstelle	Vessel Traffic Service
Whis	Heultonne, Pfeife	Whistle (buoy)
Wk	Wrack	Wreck

GEOGR. BEGRIFFE • GEOGR. TERMS			
	kroatisch	deutsch	english
Crkva		Kirche	church
Dolina		Tal / Senke	valley/dale
Donji, -a/-e		unterer....	lower....
Gat		Mole, Pier, Kai	mole, pier, weir
Grad		Stadt	town/city
Greben (Gr.)		Fels/Stein u.W.	submerged rock/reef
Hrid (Hr.)		Fels/Stein ü.W.	rock (above water)
Istočni		östlich...	eastern/easterly...
Istok		Ost(en)	East
Jezero		der See	lake
Jug		Süd(en)	south
Južni		südlich	southern / southerly
Kanal		Kanal, Sund	canal, channel, sound
Laguna		Lagune	lagoon
Lučica		Kleiner Hafen	small harbour / port
Luka (L.)		Hafen	harbour, port
Lukobran		Wellenbrecher	breakwater
Mali, -a/-o (M.)		Klein...	small...
Manastir		Kloster	monastery
Mjesto		Stadt, Dorf	town, village
More		Meer	sea
Most		Brücke	bridge
Naselje		Siedlung	settlement, local community
Nov, -a/-o		Neu....	new....
Obala		Küste	coast, shore, bank
Otočić, Otočići		Kleine Insel(n)	islet(s)
Otok, Otoci		Insel(n)	island(s)
Planina		Berg, Gebirge	high land, mountain
Plić(ina)		Untiefe	shoal
Poluotok		Halbinsel	peninsula
Potok		Bach	stream
Pristan(ište)		Anlegeplatz	landing place, quay
Prolaz		Durchfahrt	passage, sound
Rijeka		Fluss	river, stream
Rječica		kleiner Fluss	small river
Rat (Rt.)		Kap, Huk	cape, point
Rtić		Kleines Kap	small cape
Sjeverni		nördlich...	northern....
Srednji, -a/-e		zentral, mittel...	central, middle....
Sveti (Sv.)		heilig...	holy, saint...
Školj, školjić		Insel, Riff	islet, reef
Šuma		Wald	forest, wood
Tjesnac		Meerenge	strait, channel
Ušće		Flussmündung	estuary
Uvala (U.)		Bucht	bay
Uvalica (U.)		kleine Bucht	small bay
Veli, -a/-o (V.)		groß	large, great
Velik, -i/-a/-o (V.)		groß	large, great
Vrata		Durchfahrt, Sund	passage, sound
Vrh		Spitze, Gipfel	peak, top
Zaljev		Bucht	gulf, bay
Zaton		Bucht	bay

LEUCHTFEUER • LIGHTS		
	deutsch	english
Aero	Luftfahrtfeuer	Aeronautical Light
Al.	Wechselfeuer	alternating
F	Festfeuer	fixed
faint	schwach	faint
Fl	Blitzfeuer	Flash
Fl (2)	Blitzgruppenfeuer	group flashing light
Front Lt	Unterfeuer	Front light
hor	waagrecht	horizontal
Horn	Nebelhorn	Horn (in fog)
in fog	bei Nebel	in fog
IQ	unterbrochenes Funkelfeuer	interrupted quick
Iso	Gleichtakt Feuer	Isophase
IVQ	unterbr. schnelles Funkelfeuer	interrupted very quick
Ldg	Richtfeuer	Leading light
LFl	Blinkfeuer	Long-Flashing
Lt	Light	Leuchtfeuer
Lts	Leuchtfeuer/befeuert	Lights
m	Meter	Meter
M	Seemeilen	Nautical Miles
Mo	Morsefeuer	Morse code
obsd	verdeckt	obscured
Oc	unterbrochenes Feuer	single occulting light
Oc (2)	unterbrochenes Gruppenfeuer	group occulting light
occas	zeitweise	occasional
Q	Funkelfeuer	quick
R Lts	Flug-Warnfeuer (rot)	red air obstruction lights
Rear Lt	Oberfeuer	Rear light
vert	senkrecht	vertical
VQ	schnelles Funkelfeuer	very quick
Whis	Pfeife/Heultonne	Whistle

FARBEN • COLOURS		
	deutsch	english
B	schwarz	black
G	grün	green
R	rot	red
W	weiß	white
Y	gelb	yellow

SEEGRUND • SEABED		
	deutsch	english
Cy	Ton	Clay
c	grobkörnig	coarse
ca	kalkig	calcareous
Cb	große Steine	Cobbles
Co	Korallen	Coral
f	feinkörnig	fine
G	Kies	Gravel
h	hart	hard
m	mittelkörnig	medium
M	Schlick	Mud
P	kleine Steine	Pebbles
R	Felsen	Rock
S	Sand	Sand
Sh	Muscheln, Schill	Shells
Si	Schlick	Silt
so	weich	soft
St	Steine	Stones
Wd	Seegras/Seetang	Weed

# SYMBOLE und BEZEICHNUNGEN • SYMBOLS and TERMS

## Hydrographie

## Hydrography

	Land Uferlinie Wasser < 2 m 2 m Tiefenlinie Wasser > 2 m 5 m Tiefenlinie Wasser > 5 m		Land Coastline Water < 2 m 2 m Depth contour Water > 2 m 4/5 m Depth contour Water > 4 / 5 m
	Trockenfallend		dry at Low water
	Wassertiefe (2,6 m)		Spot sounding (2,6 m)
	Steine/ Felsen		Rock
	Fels in Höhe Kartennull		Rock awash
	Schilf		Marsh
	Buhnen		Groyne
	Pfähle/ Pfahlreihe		Poles, dolphin
	Steinschüttung		Breakwater
	Steg/ Brücke		Jetty
	Schwimmsteg		Pontoon
	Anleger, Stege		Jetty
	Dalben/ Wasserbau/ Dock		Dolphin/ dock
	Fischstaken, Pfahlreusen		Fishing stakes
	Wegpunkt mit Wegpunktnummer		Waypoint

	Schiffahrtsweg mit empfohlener Verkehrsrichtung		Track with recommended direction of traffic flow
	Empfohlener Weg		recommended track
	Tiefwasserweg (Deep Water-DW)		Deep Water Route (Deep Water-DW)
	Verkehrstrennungsgebiet		Traffic separation scheme
	Fahrwassergrenze und rwk in Grad		Dredged channel
	Fahrwassersolltiefe		Dredged channel with maintained depth
	Übungsgebiet Warngebiet		exercise area
	Militärisches Übungsgebiet		firing danger area
	U-Boot Übungsgebiet		Submarine exercise area
	Operationsgebiet für Wasserflugzeuge		Seaplane operating area
	Sperrgebiet		prohibited area
	Ankern und Fischen verboten		Anchoring and fishing prohibited
	Naturschutzgebiet		Nature reserve
	Ausschließliche Wirtschaftszone		Exclusive Economic Zone

	Hoheitsgrenze Landesgrenze		International boundary
	Schiffahrtshindernis		Obstruction
	Tiefe über Hindernis		Obstruction, least depth known
	Wrack		Wreck
	Fischzuchtanlage		Marine farm
	Brücke mit Höhen- und Breitenangabe		Bridge with vertical/horizontal clearance
	Durchfahrtshöhe Durchfahrtsbreite		vertical/horizontal clearance
	Hochspannungsleitung über Wasser		Power transmission line
	Hochspannungsltg. mit Masten u. Sicherheitsdurchfahrtshöhe		Power transmission line with safe overhead clearance
	Unterwasserkabel		submarine cable
	Unterwasserkabelgebiet		submarine cable area
	Rohrleitung unter Wasser		Pipeline, Sewer
	Reede Ankergebiet		Anchorage
	Ankern verboten		Anchoring prohibited
	Lotsenversetzstelle		Pilot boarding place
	Betonungsrichtung		Direction of buoyage
	VHF- (Revierfunk) Kanal, empfohlene Meldeposition		VHF channel of traffic service. Reporting point

## Topographie

	Wald		Forest
	Siedlung Stadt, Dorf		Settlement, town, village
	Berg		Hill, Mountain
	Steilküste		Steep coast
	Ruine, zerstörte Landmarke		Ruin, Ruined landmark
	Kirche		Church
	Windmühle		Windmill
	Windrad		Windmotor
	Schornstein		Chimney
	Sendeturm Sendemast		Radiotower Radiomast
	Turm Wasserturm		Tower Water tower
	Baken		Beacons
	Tafel, Signalmast Flaggenmast		Signalstation, Flagpole
	Campingplatz		Camping site

	Anleger, Yachthafen Gastplätze		Boat harbour, Marina
	Autobahn Straße Bahnstrecke		Motorway Road Railway
	Fluss		River Stream

	Leuchtturm		Lighthouse
	Leuchtfeuer		Minor light
	Befeuerte Objekte Warnfeuer		Illuminated object Obstruction light
	Tonnen Bb.-seite (einlaufend)		Buoys on port hand
	Tonnen Stb.-seite (einlaufend)		Buoys on starboard hand
	Fahrwasserabzweigung		Splitting of channel
	Mitte-Fahrwasser		Mid-channel
	Leuchttonnen		Buoys with lights
	Einzelgefahr		Isolated Danger Mark
	Sperrgebiet		restricted area
	Besondere Gebiete u. Stellen, Sondertonnen (Reede, Warngebiet)		Special marks
	Baken		Beacons
	Turmbaken		Beacons
	Pricken, Pfähle		Perch, Stakes
	Radarreflektor, Horn, Racon		Radar reflector, fog horn, RACON
	Richtfeuer		Leading lights with leading line
	Name RF Kennung/Wiederkehr rechtweisender Kurs		Leading lights with daymarks
	Richtfeuer + Tagesbaken		Leading lights with daymarks

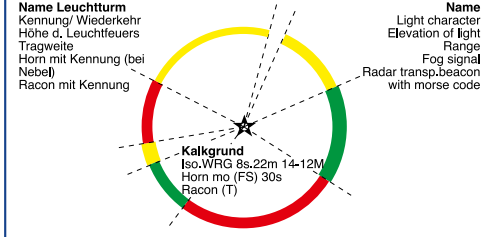
## Seezeichen

## Marks/ lights

	Leuchtturm		Lighthouse
	Leuchtfeuer		Minor light
	Befeuerte Objekte Warnfeuer		Illuminated object Obstruction light
	Tonnen Bb.-seite (einlaufend)		Buoys on port hand
	Tonnen Stb.-seite (einlaufend)		Buoys on starboard hand
	Fahrwasserabzweigung		Splitting of channel
	Mitte-Fahrwasser		Mid-channel
	Leuchttonnen		Buoys with lights
	Einzelgefahr		Isolated Danger Mark
	Sperrgebiet		restricted area
	Besondere Gebiete u. Stellen, Sondertonnen (Reede, Warngebiet)		Special marks
	Baken		Beacons
	Turmbaken		Beacons
	Pricken, Pfähle		Perch, Stakes
	Radarreflektor, Horn, Racon		Radar reflector, fog horn, RACON
	Richtfeuer		Leading lights with leading line
	Name RF Kennung/Wiederkehr rechtweisender Kurs		Leading lights with daymarks
	Richtfeuer + Tagesbaken		Leading lights with daymarks

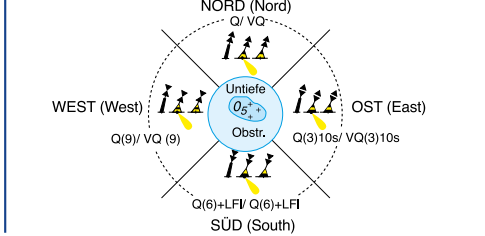
## Leuchtturm

## Lights

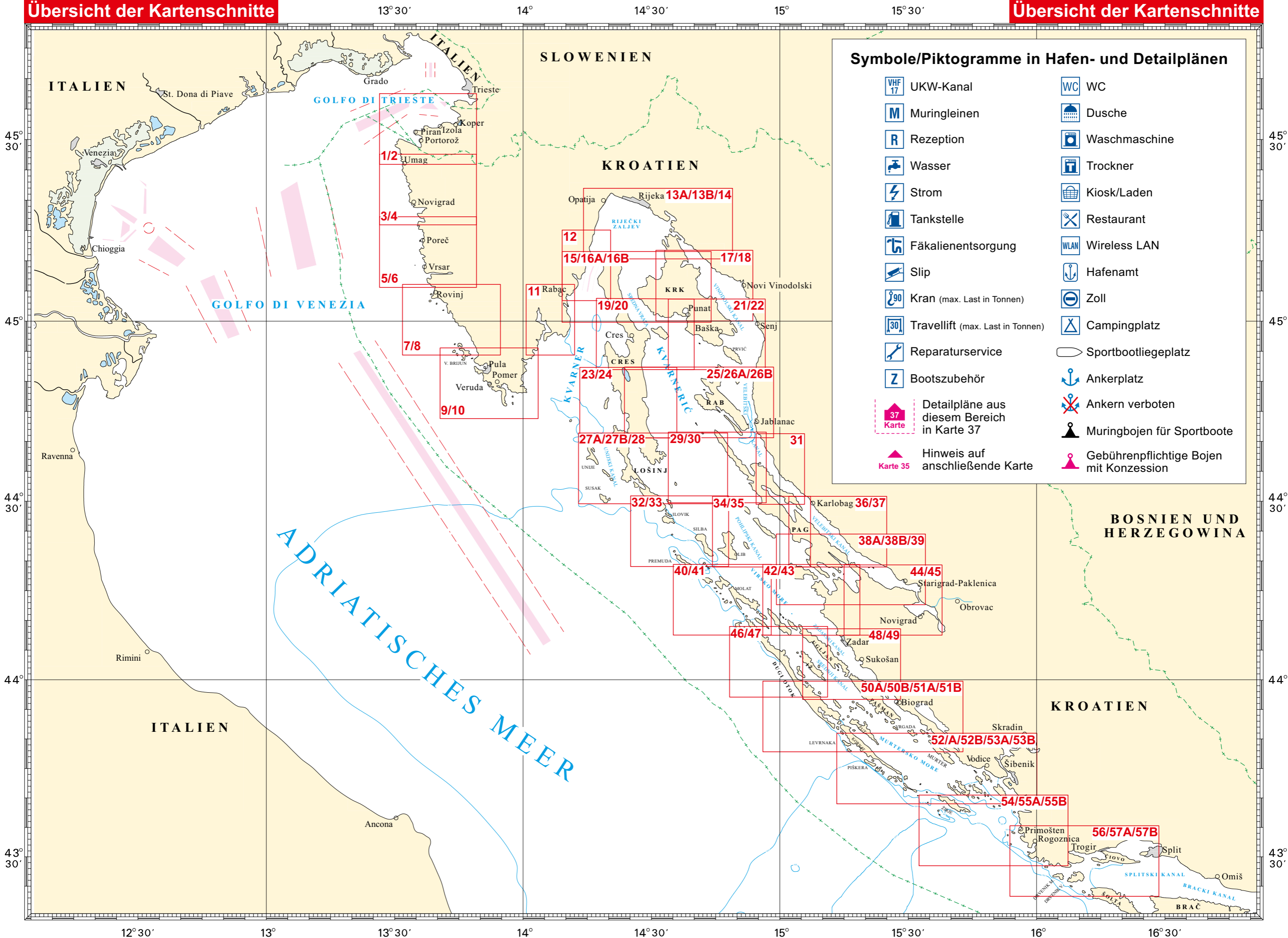


## Kardinalbetonung

## Kardinal marks



# SYMBOLE und BEZEICHNUNGEN • SYMBOLS and TERMS



### Symbole/Piktogramme in Hafen- und Detailplänen

	UKW-Kanal		WC
	Muringleinen		Dusche
	Rezeption		Waschmaschine
	Wasser		Trockner
	Strom		Kiosk/Laden
	Tankstelle		Restaurant
	Fäkalienentsorgung		Wireless LAN
	Slip		Hafenamt
	Kran (max. Last in Tonnen)		Zoll
	Travellift (max. Last in Tonnen)		Campingplatz
	Reparaturservice		Sportbootliegeplatz
	Bootszubehör		Ankerplatz
	Detailpläne aus diesem Bereich in Karte 37		Ankern verboten
	Hinweis auf anschließende Karte		Muringbojen für Sportboote
	Gebührenpflichtige Bojen mit Konzession		

Edition  Maritim



BODO MÜLLER  
JÜRGEN STRASSBURGER

**KÜSTENHANDBUCH  
KROATIEN  
UND SLOWENIEN**

KOPER - SPLIT

EDITION MARITIM



# INHALT

## **ZUM GELEIT 6**

## **BOOTSURLAUB IN KROATIEN 7**

Eurozone und Schengenbeitritt 7

Reisebestimmungen/Zoll 8

Einreise über See 8

Einreise über Land 9

Anmeldung 9

Entgelte und Gebühren 10

Charter 11

Seefunk 11

Hafenämter 12

Wichtige Schifffahrtsvorschriften 13

Bojenfelder mit Konzession 14

Tauchen 15

Angeln 16

Nationalparks per Boot 16

Wind und Wetter 17

Seewetterberichte 19

Bootstankstellen 21

Straßenverkehr 23

Wichtige Rufnummern 23

Touristische Informationen 24

Diplomatische Vertretungen 24

Nautische Literatur und Seekarten 25

## **WEGPUNKTE KÜSTENHANDBUCH KROATIEN 1 26**

## **SYMBOLE/PIKTOGRAMME IN HAFEN- UND DETAILPLÄNEN 27**

## **KARTEN 1–57 NACH SEITE 27**

## **ORTSREGISTER NACH DEN KARTEN**

## Zum Geleit



Die Sportbootkarten in diesem Küstenhandbuch sind aus den Karten Daten des Kroatischen Hydrographischen Instituts erstellt worden, die über eine amtliche Lizenz vom UK Hydrographic Office zur Verfügung gestellt wurden. Lizenz-Nr.: HR CD-001.

- ▶ Kartenmaßstab: 1 : 80 000
- ▶ Projektion: Mercator
- ▶ Bezugssystem: WGS 84, GPS-kompatibel
- ▶ Tiefenangaben: in Metern unter mittlerem Springniedrigwasser
- ▶ Höhenangaben: in Metern über mittlerem Wasserstand
- ▶ Symbole und Kennungen: INT 1, englische Version

*Die Karten des vorliegenden Küstenhandbuchs sind für die Nutzung auf Booten, Yachten und Schiffen der Sportschiffahrt vorgesehen.*

Nautische Korrekturen der Karten, die nach Drucklegung des Werkes veröffentlicht werden, können im Internet unter folgender Adresse kostenlos heruntergeladen werden: [www.dk-sportbootkarten.de](http://www.dk-sportbootkarten.de)

Verlag und Autoren bedanken sich für Hinweise und Kritiken, die zur Verbesserung des Küstenhandbuchs beitragen: [reiselektorat@delius-klasing.de](mailto:reiselektorat@delius-klasing.de)

## Note



The charts and plans in this cruising guide are based on chart data from the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia (HHI), made available through the United Kingdom Hydrographic Office (UKHO) under licence number HR CD-001.

- ▶ Scale: 1 : 80,000
- ▶ Projection: Mercator
- ▶ Reference coordinate system: WGS 84
- ▶ Depths: in meters below mean low water springs
- ▶ Highs and Clearances: in meters above mean low water springs
- ▶ Symbols and terms used on charts: INT 1

*The charts and plans in this guide are intended for the use of pleasure craft.*

Nautical corrections published after printing can be downloaded here:

<http://www.dk-sportbootkarten.de>

The authors and publishers are grateful for any comments from readers to improve this guide: [reiselektorat@delius-klasing.de](mailto:reiselektorat@delius-klasing.de)

## Predgovor



Navigacijske karte za plovila za sport i razonodu u ovom peljaru nastale su iz službenih podataka Hrvatskog hidrografskog instituta, stavljenih na raspolaganje temeljem međunarodne licence UK Hydrographic Office. Licenca br.: HR CD-001.

- ▶ Mjerilo: 1 : 80 000
- ▶ Konstrukcija: Mercatorova kartografska projekcija
- ▶ Referentni sustav: WGS 84, GPS-kompatibilno
- ▶ Podaci za dubinu: u metrima u odnosu na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena
- ▶ Podaci za visinu: u metrima u odnosu na srednju razinu mora
- ▶ Simboli i oznake: INT 1, engleska verzija

*Karte u ovom peljaru predviđene su za plovidbu na brodicama, jahtama i brodovima za sport i razonodu.*

Nautičke ispravke na kartama, koje će nastati nakon tiska ovog izdanja, mogu se besplatno preuzeti s interneta na slijedećoj adresi: <http://www.dk-sportbootkarten.de>

Izdavač i autori zahvaljuju na sugestijama i primjedbama koje će doprinijeti poboljšanju ovog peljara: [reiselektorat@delius-klasing.de](mailto:reiselektorat@delius-klasing.de)

# BOOTSURLAUB IN KROATIEN



## EUROZONE UND SCHENGENBEITRITT

Knapp zehn Jahre nach dem Beitritt Kroatiens in die Europäische Union am 1. Juli 2013 erfolgten am 1. Januar 2023 zwei weitere Integrationsschritte, von denen in Kroatien durchweg positive Effekte für die weitere Entwicklung des Landes, insbesondere aber des Tourismus erwartet werden. Der endgültige Abschied von der Kuna und die Einführung des Euro erspart allen Gästen den oftmals mit hohen Gebühren belegten Umtausch der Währungen und führt gleichzeitig zu einer nachvollziehbaren Preistransparenz. Der Beitritt Kroatiens zum Schengenraum sorgt für den freien und uneingeschränkten Personenverkehr an den Binnengrenzen. Die Auswirkungen auch für den nautischen Tourismus beschreiben wir in dem Kapitel „Einreise über See“.

Um Bootseignern aus der EU, die ihr Boot in Kroatien stationiert haben oder es dort vorübergehend stationieren wollen,

unangenehme (und möglicherweise teure) Überraschungen zu ersparen, weisen wir darauf hin, dass sie jederzeit in der Lage sein müssen, den Nachweis zu führen, dass ihr Boot ordnungsgemäß (d. h. im Regelfall durch Zahlung der Mehrwert- oder Einfuhrumsatzsteuer und gegebenenfalls Zoll) in den Warenverkehr der EU eingeführt wurde oder durch andere Umstände (beispielsweise Alter des Bootes) den Charakter einer „Unionsware“ hat. Wer sich in dieser Frage unsicher ist, sollte eine kroatische Zolldienststelle kontaktieren, um den Zollstatus des Bootes zu klären. Möglicherweise ist eine Zolldeklaration erforderlich, um das Boot endgültig in den Status einer „Unionsware“ zu überführen.

*Die vier Türme der sehenswerten Altstadt von Rab sind das Wahrzeichen der Inselmetropole.*

*Nach dem Schengenbeitritt besteht Einklarierungspflicht über einen kroatischen Grenzhafen (Port of Entry) nur noch für Yachten, die zuletzt in einem Nicht-Schengen-Staat ausklariert haben. Alle anderen müssen sich bei einem beliebigen Hafenamt anmelden.*

## REISEBESTIMMUNGEN/ZOLL

### Reisedokumente

Staatsbürger der EWR-Mitgliedstaaten (EU und EFTA) sowie der Schweiz können in die Republik Kroatien einreisen, wenn sie

- ▶ einen gültigen Reisepass oder Personalausweis (Identitätskarte für Schweizer) haben,
- ▶ kein Einreise- oder Aufenthaltsverbot haben,
- ▶ keine Gefahr für die öffentliche Ordnung, die nationale Sicherheit oder die öffentliche Gesundheit darstellen.

Seit dem EU-Beitritt Kroatiens am 1. Juli 2013 gelten grundsätzlich die Aufenthaltsbestimmungen der EU. Danach dürfen sich Staatsbürger der EU und des Schengen-Raumes ohne Visum oder Aufenthaltsgenehmigung 90 Tage, gerechnet vom Tag der Einreise, in der Republik Kroatien aufhalten.

Wenn der Aufenthalt länger als 90 Tage dauern soll, muss spätestens acht Tage nach Ablauf der Dreimonatsfrist der vorübergehende Aufenthaltsort bei der örtlich zuständigen Polizeidienststelle gemeldet werden.

### Fahrzeugpapiere

Autofahrer müssen in Slowenien und Kroatien einen gültigen Führerschein und den Fahrzeugschein mitführen. In Montenegro und Bosnien-Herzegowina wird zusätzlich die Grüne Versicherungskarte verlangt.

### Zollvorschriften

Zollkontrollen an den Landesgrenzen innerhalb der EU entfallen. Sie können jedoch von mobilen Einheiten des Zolls auf dem gesamten Staatsgebiet der Republik Kroatien jederzeit durchgeführt werden. Die verdachtsunabhängigen Kontrollen erfolgen durch dazu ermächtigte Zollbeamte und werden mit einer Anhaltekele mit der Aufschrift „Stop Carina“ angekündigt. Es ist mit Überprüfungen von Fahrzeugen, deren Insassen sowie insbesondere der mitgeführten Waren, inklusive des Reisegepäcks, zu rechnen.



Zu beachten sind weiterhin zollrechtliche Einschränkungen für die Einfuhr von Bargeld (unbegrenzt möglich, aber ab 10 000 Euro anzumelden), für Jagd- und Sportwaffen, Waffen und Munition, Arznei- und Betäubungsmittel, Kulturgüter sowie Haustiere.

Halter von Heimtieren wie Hunden, Katzen, Frettchen etc. müssen bei Grenzübertritt innerhalb der EU den blauen EU-Heimtierausweis mitführen. Die Tiere müssen zur Identifikation mit einem Mikrochip (nach ISO-Norm 11784 oder 11785) gekennzeichnet sein. Die Erstimpfung gegen Tollwut muss bei der Einreise mindestens 21 Tage zurückliegen, und die vom Hersteller des Impfstoffes angegebene Impfschutzdauer darf bei Einreise nicht überschritten sein.

## EINREISE ÜBER SEE

### Anmeldung beim Hafenamt

Läuft ein Boot (egal unter welcher Flagge), das zuletzt in einem Schengen-Mitgliedstaat ausklariert hat (also beispielsweise Griechenland, Italien oder Slowenien) über See in kroatische Seegewässer ein, muss zur Anmeldung von Boot und Crew und (falls für das Jahr noch nicht erfolgt) zur Zahlung der Schiffssicherheitsgebühr (früher Permit) ein beliebiges Hafenamt angelaufen werden.

### Grenzhäfen / Ports of Entry

Boote, die zuletzt in einem Nicht-Schengen-Staat (Drittländer) ausklariert haben (also beispielsweise Albanien oder Montenegro) müssen ohne Verzögerung und Zwischenstopp den nächstgelegenen, für den internationalen Seeverkehr geöffneten Grenzhafen (Port of Entry) in Kroatien ansteuern um dort die Einreiseformalitäten zu erledigen. Zollgrenzhäfen sind Umag, Pula, Raša-Bršica, Rijeka, Mali Losinj,

Zadar, Sibenik, Split, Vis, Ploče, Ubli, Dubrovnik und Cavtat. In Slowenien stehen Booten aus Drittländern die Seegrenzhafen Koper und Piran offen.

## **EINREISE ÜBER LAND**

Wer mit dem Trailerboot nach Kroatien reist, wird an den Binnengrenzen nur noch in Ausnahmefällen Pass- und/oder Zollkontrollen erleben. Bevor aber am Ziel- bzw. Urlaubsort das Boot gewässert werden darf, muss es beim zuständigen Hafenamt angemeldet werden (siehe dazu Kapitel „Anmeldung“ und „Entgelte und Gebühren“).

## **ANMELDUNG**

### **Beim Hafenamt**

Boote mit einer Antriebsmaschine von mehr als 5 kW und/oder mehr als 2,5 m Länge dürfen in kroatischen Gewässern nur betrieben werden, wenn sie zuvor beim Hafenamt (Lučka kapetanija) oder der Zweigstelle eines Hafenamtes (Ispostava lučke kapetanije) angemeldet und mit einem „Permit“ ausgestattet wurden.

Beiboote (Dingis) sind mit eigenem „Permit“ anmeldepflichtig, wenn sie weiter als 500 m vom Mutterschiff entfernt eingesetzt werden. Diese räumliche Begrenzung gilt nicht für Fahrten zwischen einer verankerten Yacht und dem nächstgelegenen Ufer. Bei der Anmeldung im Hafenamt sind folgende Papiere vorzulegen:

- ▶ Personaldokumente (der Crew)
- ▶ Bootsdokumente
- ▶ Bootsführerschein
- ▶ Versicherungsnachweis (Bootschaftpflicht)
- ▶ Crewliste (nur bei Einreise über See)
- ▶ Vollmacht zur Nutzung des Bootes, wenn der Eigner nicht an Bord ist (siehe unter „Vollmacht“).

### **Bootsanmeldung online?**

Die seit mehreren Jahren angekündigte Anmeldung des Bootes über das Online-Portal <https://plovalo.pomorstvo.hr> steht in ihren Grundfunktionen nach wie vor

nicht in deutscher Sprache zur Verfügung (Stand August 2025). Außerdem sind einige Voraussetzungen zu erfüllen, um die online-Registrierung überhaupt durchführen zu können: Deutsche brauchen einen Personalausweis mit freigeschalteter Onlinefunktion, Österreicher eine „ID-Austria“. Außerdem muss das Boot schon einmal in Kroatien angemeldet gewesen sein. Für die meisten Bootseigner bleibt der traditionelle Gang zum Hafenamt deshalb die erste Wahl für die Bootsanmeldung. Alternativ kann man den Service eines Dienstleisters wie beispielsweise SeaHelp in Anspruch nehmen, der die gewünschten Dokumente in drei bis fünf Werktagen beschafft. Dafür wird ohne Seahelp-Mitgliedschaft eine Servicegebühr von 65 Euro (Verlängerung) bzw. 95 Euro (Neuanmeldung) verlangt. Mitglieder zahlen 45 bzw. 65 Euro.

(<https://www.sea-help.eu/permit-vignette-yacht-boot-kroatien-online/>)

### **Bootsdokumente**

Alle nach deutschen Vorschriften ausgestellten amtlichen und amtlich anerkannten Bootspapiere (beispielsweise Ausweis über das Kleinfahrzeugkennzeichen, Internationaler Bootsschein, Flaggenzertifikat) werden in Kroatien akzeptiert. Österreichische Eigner müssen den österreichischen Seebrief, Schweizer den schweizerischen Flaggenschein vorlegen.

### **Bootsführerschein**

Motorisierte Boote jeglicher Leistung sind

*Die Marina Punat im Süden der Insel Krk zählt zu den größten und modernsten Yachthäfen Kroatiens.*

